



GEK.BUS.RWS.0201

KNX preconfigured

Sensor | Bew. (300°) | Aufputz/außen
Sensore | Mov. (300°) | superficie/esterno
Sensor | Mov. (300°) | surface/outside

A First Class Product of Europe
A company from South Tyrol

Zum Produkt
Al prodotto
To the product



wiki.my-gekk.com

myGEKKO | Ekon GmbH
St. Lorenznerstraße 2
I-39031 Bruneck
T. +39 0474 551 820

myGEKKO | EKON Vertriebs GmbH
Fürstenrieder Straße 279a
D-81377 München
T. +49 8921 5470711

info@my-gekk.com
www.my-gekk.com



Version 06.04.23 - MRK.PR.B.RWS.0201
eingetragen im Handelsregister in Bozen mit
Steuer- und Eintragsnummer IT01637750215

DE

Produktbeschreibung

Sensor zum Erfassen von Bewegungen und zum Schalten von bspw. Leuchten. Der Sensor ist IP54 zertifiziert und kann in Außenbereichen montiert werden. Erfassungswinkel von 3x100°. KNX vorkonfiguriert. Wandmontage in Aufputzausführung.

Sicherheit VORSICHT! Elektrische Spannung!

Im Innern des Geräts befinden sich ungeschützte spannungsführende Bauteile. Die VDE-Bestimmungen beachten. Alle zu montierenden Leitungen spannungslos schalten und Sicherheitsvorkehrungen gegen unbeabsichtigtes Einschalten treffen. Das Gerät bei Beschädigung nicht in Betrieb nehmen. Das Gerät bzw. die Anlage außer Betrieb nehmen und gegen unbeabsichtigten Betrieb sichern, wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr gewährleistet ist. Das Gerät ist ausschließlich für den sachgemäßen Gebrauch bestimmt. Bei jeder unsachgemäßen Änderung oder Nichtbeachten der Bedienungsanleitung erlischt jeglicher Gewährleistungs- oder Garantieanspruch. Nach dem Auspacken ist das Gerät unverzüglich auf mechanische Beschädigungen zu untersuchen. Wenn ein Transportschaden vorliegt, ist unverzüglich der Lieferant davon in Kenntnis zu setzen. Das Gerät darf nur als ortsfeste Installation betrieben werden, das heißt nur in montiertem Zustand und nach Abschluss aller Installations- und Inbetriebnahmearbeiten und nur im dafür vorgesehenen Umfeld. Für Änderungen der Normen und Standards nach Erscheinen der Bedienungsanleitung ist Ekon GmbH nicht haftbar.

Technische Daten

Parameter	Wert
Gehäuse	Kunststoff
Farbe	Weiß/Matt
Montage	Aufputz
Montagehöhe	2 bis 5m
Abmessungen	B x H x T / 114 x 74 x 128mm
Gewicht	ca. 200g
Betriebstemperatur	-20 bis +50°C
Spannungsversorgung	KNX Busspannung
Anschluss	KNX-Busklemme
Adressprofil	RCS/RWS
Adressbereich	0 bis 80
Erfassungswinkel	300° mit 90° Öffnungswinkel sowie Unterkriechschutz und Rückfeldüberwachung. Segmentweise Erfassungsausblendung möglich
Reichweite	Durch Drehregler in 3 Richtungen unabhängig voneinander einstellbar, (2 bis 20 m tangential temperaturstabilisiert)
Sensoren	4 x Sensoren, 6 Erfassungsebenen für Fernbereich und 5 für Unterkriechschutz, 1360 Schaltzonen
Schutzart	IP54
Schutzklasse	II

IT

Descrizione del prodotto

Sensore per il rilevamento del movimento per la commutazione di vari apparecchi, ad esempio lampade. Il sensore è certificato IP54 e può essere montato all'esterno. Angolo di rilevamento di 3x100°. KNX preconfigurato. Montaggio a parete in esecuzione a superficie.

Sicurezza ATTENZIONE! Tensione elettrica!

All'interno dell'apparecchio sono presenti componenti sotto tensione non protetti. Attenersi alle specifiche della norma VDE. Scollegare i cavi da montare dall'alimentazione elettrica e adottare tutte le misure necessarie per impedire un reinserimento accidentale. Non mettere in funzione l'apparecchio danneggiato. Spegnerne l'apparecchio e/o l'impianto e assicurarlo contro il reinserimento accidentale se si sospetta che non possa più essere garantito un funzionamento sicuro. L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in modo conforme alle normative. In caso di modifiche improprie o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, decade qualsiasi forma di garanzia. Dopo il disimballaggio, l'apparecchio deve essere immediatamente controllato per verificare la presenza di eventuali danni meccanici. In caso di danni da trasporto, informare tempestivamente il fornitore. L'apparecchio deve essere utilizzato unicamente come installazione fissa, ovvero dopo essere stato montato, al termine di tutti gli interventi di installazione e di messa in funzione necessari e solo nel contesto previsto. Ekon srl declina ogni responsabilità per eventuali modifiche delle norme e degli standard intervenute dopo la pubblicazione delle istruzioni per l'uso.

Dati tecnici

Parametri	Valore
Alloggiamento	Plastica
Colore	Bianco/opaco
Montaggio	superficie
Altezza di montaggio	2 a 5m
Dimensioni	L x A x P / 114 x 74 x 128mm
Peso	approx. 200g
Temperatura di esercizio	-20 a +50°C
Alimentazione elettrica	Tensione bus KNX
Collegamento	Terminale bus KNX
Profilo indirizzo	RCS/RWS
Campo indirizzo	0 a 80
Angolo di rilevamento	300° con angolo di apertura di 90°, nonché protezione antistrisciamento e monitoraggio del campo posteriore. Possibilità di coprire i segmenti del rilevamento
Portata	Regolabile in modo indipendente in 3 direzioni mediante comando rotativo, (2 a 20 m temperatura tangenziale stabilizzata)
Sensori	4 x Sensori, 6 livelli di rilevamento per il raggio d'azione a lunga distanza e 5 per la protezione antistrisciamento, 1360 Commutazioni di zona
Codice IP	IP54
Classe di protezione	II

EN

Product description

Sensor for detecting movements and switching e.g. lights. The sensor is IP54 certified and can be mounted in outdoor areas. Detection angle of 3x100°. KNX preconfigured. Wall mounting in surface-mounted design.

Security CAUTION! Electric voltage!

The device contains unprotected live components. Observe the VDE regulations. Disconnect the cables to be installed from the power supply and take safety precautions against accidental switch-on. In case of damage do not start the device. Unplug the device or the plant from the power supply and take precautions against accidental switch-on as soon as you assume that operation of the unit under safe circumstances is no longer possible. The device is exclusively intended for appropriate use. Any improper use or non-observance of the operating instructions invalidates the right to claim under guarantee or warranty. After removing the packaging, check the condition of the unit to assure there is no mechanical damage. Inform the supplier immediately in case of transport damage. The unit is designed for fixed installations; this means that it can be used only mounted and after finishing all further installation and commissioning works, and only in the foreseen environment. Ekon is not liable for modifications of the applied norms and standards after the publication of the operating instructions.

Technical data

Parameters	Value
Housing	Plastic
Color	White/Matte
Mounting	surface
Mounting height	2 to 5m
Dimensions	W x H x D / 114 x 74 x 128mm
Weight	ca. 200g
Operating temperature	-20 to +50°C
Power supply	KNX bus voltage
Connection	KNX bus terminal
Address profile	RCS/RWS
Address range	0 to 80
Detection angle	300° with 90° opening angle as well as sneak-by guard and back field monitoring. Segmental detection blanking possible
Range	Adjustable independently in 3 directions by rotary control, (2 to 20 m tangential temperature stabilized).
Sensors	4 x sensors, 6 detection levels for long range and 5 for sneak-by protection, 1360 switching zones
Protection type	IP54
Protection class	II

Installationsanleitung / Istruzione di installazione / Installation guide

1

DE Montage und Anschluss:

1. Die Schraube an der Unterseite lösen und die Rückplatte vom Sensor entfernen. Ziehen Sie die Kabelpeitsche ab.
2. Bohren Sie, falls nötig, die Kondenswasserablasslöcher an der Unterseite der Rückplatte auf.
3. Entfernen sie die Gummiabdeckungen für die Kabeldurchlässe und markieren Sie an der Wand die Bohrlöcher.
4. Bereiten sie die Bohrlöcher mit den mitgelieferten Dübeln vor. Ziehen Sie die Kabel durch die Kabeldurchlässe an der Montagevorrichtung und an der Rückplatte des Sensors. Schrauben Sie beides durch die vorgesehenen Löcher fest.
5. Schließen Sie den KNX-Bus an die Klemme an.
6. Verbinden Sie die Klemme an der Rückplatte.
7. Bei Bedarf kann die KNX-Klemme zuer Weiterführung der KNX-Buslinie verwendet werden. (Verwenden Sie dazu die zusätzliche Kabelführung)
8. Schließen Sie den Sensor wieder an die Rückplatte an.
9. Schieben sie den Sensor von oben auf die Rückplatte und lassen Sie ihn einrasten.
10. Befestigen sie die Schraube an der Unterseite wieder.
11. Nun können Sie den Sensor nach belieben konfigurieren.

IT Montaggio e collegamento:

1. Svitare la vite sul fondo e rimuovere la piastra posteriore dal sensore. Staccare la frusta del cavo.
2. Se necessario, forare i fori di scarico per l'acqua condensa sul lato inferiore della piastra posteriore.
3. Rimuovere le coperture in gomma dei passacavi e segnare i fori sulla parete.
4. Preparare i fori con i tasselli inclusi. Far passare i cavi attraverso i passacavi sul dispositivo di montaggio e sulla piastra posteriore del sensore. Avvitare entrambi saldamente contro gli appositi fori.
5. Collegare il bus KNX al terminaleW.
6. Collegare il terminale alla piastra posteriore.
7. Se necessario, il terminale KNX può essere utilizzato per continuare la linea bus KNX. (A tale scopo, utilizzare la guida per cavi supplementare).
8. Ricollegare il sensore alla piastra posteriore.
9. Spingere il sensore sulla piastra posteriore dall'alto e farlo scattare in posizione.
10. Fissare nuovamente la vite sul fondo.
11. Ora è possibile configurare il sensore come desiderato.

EN Mounting and connection:

1. Loosen the screw on the bottom and remove the back plate from the sensor. Pull off the cable whip.
2. If necessary, drill out the condensate drain holes on the underside of the back plate.
3. Remove the rubber covers for the cable grommets and mark the drill holes on the wall.
4. Prepare the drill holes with the supplied dowels. Pull the cables through the cable passages on the mounting device and on the back plate of the sensor. Screw both tightly through the holes provided.
5. Connect the KNX bus to the terminal.
6. Connect the clamp to the back plate.
7. If necessary, the KNX terminal can be used to continue the KNX bus line. (Use the additional cable guide for this purpose).
8. Reconnect the sensor to the back plate.
9. Push the sensor from the top onto the back plate and let it snap in.
10. Fasten the screw on the bottom side again.
11. Now you can configure the sensor as desired.

DE Lieferumfang:

- › Sensor
- › 1x Montagevorrichtung Wand
- › 1x Montagevorrichtung Eck
- › 1x Fernbedienung
- › 1x Batterie für Fernbedienung
- › 1x Abdeck-Aufkleber
- › 2x 6mm Schrauben
- › 2x 6mm Dübel
- › Garantiebestätigung
- › Produktblatt

IT Contenuti:

- › Sensore
- › 1x dispositivo di montaggio a parete
- › 1x dispositivo di montaggio ad angolo
- › 1x telecomando
- › 1x batteria per il telecomando
- › 1x Adesivo per copertina
- › 2x viti da 6 mm
- › 2x tasselli da 6 mm
- › Conferma della garanzia
- › Scheda tecnica

EN Contents:

- › Sensor
- › 1x mounting bracket wall
- › 1x mounting bracket corner
- › 1x remote control
- › 1x battery for remote control
- › 1x cover sticker
- › 2x 6mm screws
- › 2x 6mm dowels
- › Warranty confirmation
- › Product sheet

